

ALLE AZIENDE ESERCENTI LA LAVORAZIONE DEL TRUCIODO E DEL CAPPELLO DI PAGLIA  
MORO SEDI

OGGETTO: Tariffe salariali lavoratori a domicilio

Facciamo seguito alla nostra precedente circolare n. 4676 del 15 luglio u.s.

Mentre ringraziamo le associate in indirizzo per la collaborazione dimostrataci rispondendo cortesemente ed esaurientemente al referendum, Vi annunciamo che l'esito del medesimo, ha approvato con grande maggioranza (circa 70%) la proposta di garantire ai prestatori d'opera a domicilio, la concreta applicazione delle tariffe concordate il 25 aprile u.s., dimostrandosi pure favorevole all'accettazione dei compensi destinati ai commissionari (fattorini).

La scrivente pertanto in ossequio alla volontà come sopra espressa dalla quasi totalità delle aziende di categoria, ha posto in essere l'accordo che qui di seguito riportiamo, accordo che oltre a rinnovare l'impegno di osservanza delle tariffe stabilite il 25/4/1950, sancisce la misura del compenso che i datori di lavoro debbono erogare ai commissionari (fattorini) o, in loro mancanza, direttamente ai lavoratori a domicilio.

Contemporaneamente sono state concordate sensibili riduzioni - con decorrenza dal 14 luglio decorso - ad una parte delle tariffe riguardanti la confezione delle trecce tre fili.

Nel riprodurre integralmente il testo dell'accordo per Vostra conoscenza e per la completa osservanza delle norme in esso stipulate da parte di tutte le aziende del ramo associate, mentre restiamo a disposizione per ogni chiarimento che al riguardo possa occorrere, porgiamo i nostri migliori saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE  
 (Dott. Vincenzo Gnudi)



VERBALE DI ACCORDO

" Addì 7 agosto 1950, in Modena, fra il Gruppo Industriali del cappello e delle trecce di paglia;

" la Federazione Provinciale degli Artigiani e il Gruppo Commissionari (fattorini), si conviene:

" Gli industriali e gli artigiani - siano essi o no in rapporti di lavoro diretti con i commissionari (fattorini) e con i prestatori d'opera -, si impegnano a corrispondere le tariffe di cui alle tabelle contenute nell'accordo stipulato in Modena il 25/4/1950 e susseguenti modificazioni apportato in data 14/7/1950 e cioè:

Confessione treccie tre fili:

misura 7 e 8 da £. 25 a £. 24	misura da 10 e 12 - da £. 22 a £. 21
" 8 e 9 da " 25 a £. 23	" da 12 e 14 - da " 22 a £. 20
" 9 e 10 da " 25 a £. 22	

nonchè il compenso variabile da destinarsi ai Commissionari (fattorini) e, in mancanza, direttamente ai lavoratori, pattuito pure in data 14/7/50, nelle seguenti misure:

- per tutte le trecce 3 fili m/m 4 e 4½	£. 4,50
- " " idem m/m 5 e 5½	" 3,50
- per le trecce 3 fili da m/m 6 e m/n 12	" 3,-
- " " idem m/m 12-14 a 16-18	" 4,-
- fantasie da £. 25 a £. 40 (percentuale)	del 12%
- " " 41 a " 60	del 10%
- " " 61 a " 100	del 9%
- " " 100 oltre	dell'8%

p. GRUPPO COMMISSIONARI (Fattorini)  
 F.to Contini Clara - Morselli Teresa  
 Salvarani Dora - Baraldi Sara  
 Ferrari Celeste

p. GRUPPO INDUSTRIALI DEL CAPPELLO E TRECCE PAGLIA  
 F.to Gilioli Gino - Vitige Lancellotti  
 Sillingardi Enore - Romolo Vezzani

p. ASSOCIAZIONE DEGLI INDUSTRIALI

F.to Rag. Luigi Pò  
 FEDERAZIONE PROVINCIALE DEGLI ARTIGIANI

CONFEZIONATURA TRECCIE DI TRUCIOLO PER RANAGLIATURE CAPPELLO

Tavolone fantasia	mm. 7	fili 5	£. 1,60 al m.	Totale £. 36,-
" "	mm 3½	" 5	" 1,80 al m.	" " 48,-
" "	" 5	" 5	" 1,35 al m.	" " 30,-
" greggio	" 7	" 5	" 1,60 al m.	" " 36,-
" "	" 7	" 5	" 1,35 al m.	" " 30,-
" "	" 5	" 5	" 1,35 al m.	" " 30,-
" "	" 4	" 5	" 1,95 al m.	" " 51,20
" "	" 3	" 5	" 1,80 al m.	" " 48,-
" "	" 2½	" 5	" 1,80 al m.	" " 48,-
Asola fantasia	" 7	" 5	" 1,20 al m.	" " 27,-
Romellina fant.	" 7	" 5	" 2,70 al m.	" " 60,-
Trillino greggia	" 7	" 5	" 2,70 al m.	" " 60,-
Zampa gallina gr.	" 6	" 6	" 2,60 al m.	" " 57,-
Fiorino fantasia	" 6	" 6	" 2,60 al m.	" " 57,-
Telefono greggio	" 7	" 5	" 1,80 al m.	" " 40,50
" "	" 6	" 5	" 1,80 al m.	" " 40,50
Lucertola fantasia	" 7	" 5	" 4,30 al m.	" " 60,-
Crocetta greggia	" 7	" 5	" 1,50 al m.	" " 30,-
" "	" 6	" 5	" 1,50 al m.	" " 30,-
" "	" 5	" 5	" 1,25 al m.	" " 30,-
" "	" 4	" 5	" 1,55 al m.	" " 48,-
" "	" 3	" 5	" 1,55 al m.	" " 56,-
" "	" 2	" 5	" 2,- al m.	" " 80,-
" fantasia	" 7	" 5	" 1,50 al m.	" " 30,-
Scala	" 7	" 5	" 1,90 al m.	" " 35,-
Gradellina	" 4	" 7	" 4,- al m.	" " 48,-

CONFEZIONATURA TRECCIE DI TRUCIOLO PER ORLATURA

ZIG - ZAG

Zig zag	mm. 4	fili 4	£. 1,30 al m.	" " 48,-
"	" 5	" 4	" 1,30 al m.	" " 48,-
"	" 6	" 4	" 1,30 al m.	" " 48,-
"	" 7	" 4	" 0,90 al m.	" " 32,-
"	" 7 e 8	" 4	" 0,95 al m.	" " 29,-

MENTANA FANTASIA

Mentana spiga	mm. 7	fili 7	" 4,95 al m.	" " 59,50
" tola	mm. 7	fili 7	" 4,95 al m.	" " 59,50

RASORINA FANTASIA

Rasorina fantasia	mm. 2	fili 9	" 7,45 al m.	" " 119,-
" "	mm. 3	fili 9	" 30,- al m.	" " 102,-
" "	mm. 4	" 7	" 4,80 al m.	" " 78,50
" "	mm. 3½	" 9	" 7,10 al m.	" " 113,50

VENTAGLIONE DONDOLA

Ventaglio x fantasia	mm. 4	" 7	" 9,30 al m.	" " 112,-
Dondola fantasia	" 4	" 9	" 8,50 al m.	" " 102,-

TAVOLONI DOPPI

Tavole greggio	" 3½	" 5	" 2,55 al m.	" " 56,-
Tavolone greggio	" 4	" 5	" 1,40 al m.	" " 24,-
" "	" 6	" 5	" 2,30 al m.	" " 32,-
" "	" 7	" 5	" 2,30 al m.	" " 32,-

Tavolone greggio	mm. 4	filii 7	£. 0,80 al m.	totale	£. 24,-
" "	" 6	" 7	" 0,80 al m.	" "	24,-
" "	" 7	" 7	" 0,60 al m.	" "	18,-
" "	" 3	" 9	" 0,90 al m.	" "	27,-
" "	" 4	" 9	" 0,80 al m.	" "	24,-
" "	" 6	" 9	" 0,80 al m.	" "	24,-
" "	" 7	" 9	" 0,60 al m.	" "	18,-

### CONFEZIONATURA TRECCHE TRE FILI DI TRUCIOLO

Trecche 3 filii mm. 4 e 4½	m. 72	£. 45	Trecche 3 filii mm. 10 e 12	m. 72	£. 22,-
Trecche 3 filii mm. 5 e 5½	" 72	" 35	Trecche 3 filii mm. 9 e 10	" 72	" 25,-
Trecche 3 filii mm. 6½	" 72	" 30	Trecche 3 filii mm. 12 e 14	" 72	" 22,-
Trecche 3 filii mm. 7 e 8	" 72	" 25	Trecche 3 filii mm. 14 e 16	" 72	" 20,-
Trecche 3 filii mm. 8 e 9	" 72	" 25	Trecche 3 filii mm. 16 e 18	" 72	" 20,-

### RAMMAGLIATURA CAPPELLI DI TRUCIOLO

Tavolone colorato	mm. 7	filii 5	£. 1,95 al metro di rammagliatura	totale	£. 21,50
" "	mm. 5	" 5	" 2,10	" "	22,50
" fantasia	mm. 3½	" 5	" 3,-	" "	40,-
" greggio	mm. 7	" 5	" 2,-	" "	22,-
" "	mm. 6	" 5	" 2,10	" "	22,50
" "	mm. 5	" 5	" 2,45	" "	27,-
" "	mm. 4	" 5	" 3,70	" "	48,-
" "	mm. 3	" 5	" 4,30	" "	55,-
" "	mm. 2	" 5	" 4,80	" "	64,-
Asola fantasia	mm. 7	" 5	" 2,80	" "	22,40
Romellina fantasia	mm. 7	" 5	" 2,10	" "	22,50
Prillino greggia	mm. 7	" 5	" 2,10	" "	22,50
Zampa gallina greggia	mm. 5	" 7	" 2,10	" "	22,50
Fiorino fantasia	mm. 7	" 5	" 2,10	" "	22,50
Fiorino Fantasia	mm. 6	" 5	" 2,10	" "	22,50
Telefono Greggio	mm. 7	" 5	" 2,10	" "	22,50
Telefono greggio	mm. 6	" 5	" 3,13	" "	34,50
Luertola fantasia	mm. 7	" 5	" 6,60	" "	120,-
Crocetta greggia	mm. 7	" 5	" 2,25	" "	22,50
Crocetta "	mm. 6	" 5	" 2,70	" "	27,-
Crocetta "	mm. 5	" 5	" 2,50	" "	30,-
Crocetta "	mm. 4	" 5	" 3,20	" "	48,-
" "	mm. 3	" 5	" 2,65	" "	48,-
" "	mm. 2	" 5	" 3,20	" "	64,-
" fantasia	mm. 7	" 5	" 2,40	" "	24,-
Scala greggia	mm. 7	" 5	" 2,80	" "	32,-
Gradellina greggia	mm. 4	" 7	" 2,80	" "	32,-

### RAMMAGLIATURA TRECCHE MECCANICHE DI RECELLO TESA 10 CM.

Rittino 3 filii	mm. 1	£.	al metro rammagliatura	totale	£. 300,-
" 3 "	mm. 1 1/4	"	"	" "	215,-
" 3 "	mm. 1 1/2	"	"	" "	130,-
" 3 "	mm. 1 1/4	"	"	" "	100,-
" 3 "	mm. 2	"	"	" "	75,-